



**REPUBLIC OF POLAND**  
**Commissioner for Civil Rights Protection**

*Janusz KOCHANOWSKI*

**RPO-535047-III/06/MRP**

Warsaw, 31/01/2008r.

**Pan**  
**Otakar Motejl**  
**Publiczny obrońca Praw**  
**Republiki Czeskiej**  
**Udolni 39**  
**Brno - PSČ 602 00**

***Drogi Kolego,***

Chciałbym Pana poinformować, że sprawa dotycząca sytuacji polskich pracowników zatrudnionych przez firmę Zetka Auto s.r.o., a wykonujących pracę na terenie zakładów Skoda Auto s.a. w miejscowości Mlada Boleslav, poraz kolejny stała się przedmiotem zainteresowania mediów w Polsce.

W dniu 28 stycznia 2008 r. w „Rzeczpospolitej” opublikowano artykuł pt: „Polscy pracownicy dyskryminowani w Skodzie” (wydruk artykułu ze strony internetowej przesyłam w załączeniu). W artykule tym poinformowano o fakcie przedłożenia przez Pana czeskiej Izbie Poselskiej sprawozdania, w którym zawarto informacje dotyczące przestrzegania praw pracowniczych polskich migrantów zarobkowych.

W związku z powyższym przesyłam Panu Rzecznikowi wydruk omawianego artykułu oraz zwracam się z prośbą - mając na uwadze wcześniejszą współpracę (pismo z dnia 12 listopada 2007 r., Sp. zn.: 5998/2006/VOP/JB) - o przedstawienie informacji o obecnym stanie sprawy.

***Serdecznie pozdrawiam***

***/-/ Janusz Kochanowski***



Warsaw, 15/02/2008r.

**REPUBLIC OF POLAND**  
**Commissioner for Civil Rights Protection**

*Janusz KOCHANOWSKI*

**RPO-535047-III/06/MRP**

00-090 Warsaw Phone: +48 22 635 42 46  
Al. Solidarności 77 Fax: +48 22 827 64 53

**Mr. Otakar Motejl**  
**Public Defender of Rights**  
**Czech Republic**  
**Udolni 39**  
**Brno-PSČ 602 00**

***Dear Colleague***

I would like to inform you that the case concerning the situation of Polish employees employed by Zetka Auto s.r.o. and working at Skoda Auto s.a. plant in Mlada Boleslav once again became the subject of interest for media in Poland.

On 28 January 2008, the *Rzeczpospolita* daily published an article entitled "Polish employees discriminated at Skoda" (Enclosed you will find the print-out of the article from the website). The article stated that you had presented a report to the Chamber of Deputies of the Parliament of the Czech Republic which included the information about the observance of employee rights of Polish economic migrants.

In relation to the above, I am sending you the printout of the said article and I would like to ask you, taking into account our earlier cooperation (letter of 12 November 2007, ref.: 5998/2006/YOP/JB), to provide me with information about the current state of affairs in this case.

***Yours sincerely***

***/-/ Janusz Kochanowski***